



COMUNE DI VILLASIMIUS
PROVINCIA DI CAGLIARI

VERBALE DI ADUNANZA
DEL CONSIGLIO COMUNALE.

==.==.==.==.==.==.==.

N. 002

OGGETTO: Approvazione Protocollo di gemellaggio tra il Comune di Villasimius e il Comune di Ajim Djerba.

=====

L'anno *DUEMILANOVE* del mese di *FEBBRAIO* il giorno *DIECI* alle ore *18,00* in Villasimius e nella sala delle adunanze, in seduta pubblica straordinaria.

Convocato con appositi avvisi il Consiglio Comunale si è riunito nelle persone dei sig.:

CONSIGLIERI	Presenti	Assenti	CONSIGLIERI	Presenti	Assenti
SANNA SALVATORE	X		MARCI MARCELLA	X	
VARGIOLU EFISIO	X		UTZERI ROBERTO	X	
PIRISI GIOVANNINA	X		CADONI LUISELLA	X	
FARCI RENATO	X		CARDIA MARCO	X	
MASSA FABRIZIO	X		DESSI' GIANLUCA	X	
SECCI GIOVANNA	X		MELONI ALDO	X	
GAGLIARDO GIUSEPPE	X				

Presenti n. **13**

Assenti n. **00**

Assiste la seduta il Segretario *Dott. Michele Lavra*

Il Sindaco Sig. Sanna Salvatore assume la presidenza e constatato legale il numero degli intervenuti, per poter validamente deliberare, dichiara aperta la seduta.

Il Presidente

Ricorda che l'AREA MARINA PROTETTA del Comune di Villasimius è interessata da un progetto finanziato dalla Regione insieme all'Università di Cagliari e all'Isola di Djerba

per portare avanti una serie di azioni relative alla valorizzazione dell'Ambiente soprattutto con i Paesi del Mediterraneo che non appartengono all'Unione Europea e nel caso specifico la Tunisia.

Il Gemellaggio che si propone all'attenzione dell'Assemblea è con il Comune di Ajim che propone di stipulare il gemellaggio per la prosecuzione del progetto che si sta portando avanti.

Si deve oggi approvare, quale atto preliminare, il Protocollo di gemellaggio che contiene le ragioni e le motivazioni della cooperazione per poi procedere nell'ulteriore iter di formalizzazione e ratifica da parte dei Ministri competenti dei due Paesi.

CONSIGLIO COMUNALE

- Udita la relazione del Presidente;
- Visto il Protocollo di Gemellaggio allegato alla presente per essere parte integrante e sostanziale dell'atto;
- Acquisito in merito il parere ex art. 49 del T.U.E.L. da parte del Responsabile del Servizio interessato ;
- Proceduto a votazione con n. 13 voti favorevoli su n. 13 voti presenti e votanti;

DELIBERA

1. Di approvare il Protocollo di Gemellaggio tra il Comune di Villasimius e il Comune di d'Ajim Djerba al fine di costituire relazioni di cooperazione tra le istituzioni pubbliche e private del territorio dei due Comuni di Djim Djerba e le principali istituzioni pubbliche e private del Comune di Villasimius congiuntamente con le istituzioni regionali, nazionali ed Europee così come indicato nel protocollo medesimo;
2. Di autorizzare il Sindaco a dare attuazione al gemellaggio per realizzare tutti gli obiettivi e le iniziative prefissate;
3. Di dichiarare con separata votazione e con il consenso unanime la deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 134 comma 4 del D.Lgs. 267/2000.

0=0*-*0*-*0*-*0*-*0=0

Protocollo di gemellaggio

TRA

- Il Comune di Villasimius, rappresentato dal sindaco Salvatore Sanna

E

- Il Comune di Ajim Djerba, rappresentato dal sindaco Mohamed Lini

Considerato che:

- Il documento sottostante esprime la volontà reciproca di portare la cooperazione tra il Comune di Villasimius e il Comune di Ajim Djerba ad un livello elevato e, come specificato :

Che i rappresentanti del Comune di Villasimius, e del Comune d' Ajim Djerba hanno espresso il desiderio di promuovere le loro relazioni di cooperazione e di scambio, portandole ad un livello superiore, che permetta loro di realizzare, nell'ambito della cooperazione internazionale Italo-Tunisina tra l'isola di Djerba e la Sardegna, dei progetti di sviluppo sostenibile nell'ambito del turismo, della tutela delle coste, della gestione delle risorse e dell'ambiente ed organizzare, a tale proposito, degli scambi regionali e comunali tra l'Area Marina Protetta di Capo Carbonara - Villasimius, il CRENoS - Università degli studi di Cagliari,

l'Item s.r.l. interamente finanziati dal progetto di cooperazione internazionale nell'ambito della Legge Regionale 19/1996, dall'AMP di Villasimius e dal Crenos.

- Durante gli incontri menzionati precedentemente è emersa la volontà reciproca ed evidente di sviluppare relazioni di cooperazione internazionale tra il Comune di Villasimius e il Comune di Ajim Djerba;
- Questi rapporti di cooperazione si inseriscono nel quadro delle relazioni di amicizia tra Djerba e la Sardegna, ma anche del patrimonio e dei valori comuni alla storia del popolo tunisino, sardo e Italiano;
- I rapporti di cooperazione possono contribuire attivamente alla costituzione di una zona di prosperità e di stabilità nel Mediterraneo.

Considerato altresì che:

- La programmazione Comunitaria 2007-2013 comprende il Programma di cooperazione transfrontaliera multilaterale ENPI CBC « Bacino del Mediterraneo » di cui la *Regione Autonoma della Sardegna* è Autorità di Gestione, che coinvolge 15 Paesi del Mediterraneo e di cui la Tunisia e l'Italia sono parte;

- I progetti e gli investimenti nell'ambito del Programma devono essere realizzati con la massima efficacia degli interventi, rispettando la vita culturale, sociale, economica ed ambientale;
- I rapporti di cooperazione tra il Comune di Ajim Djerba e il Comune di Villasimius saranno d'esempio e potranno contribuire positivamente al successo dei progetti da sviluppare nell'ambito del programma ENPI CBC « Bacino del Mediterraneo » ;

LE PARTI CONTRAENTI CONVENGONO QUANTO DI SEGUITO :

1. Di accordarsi e di firmare il protocollo di cooperazione per impegnarsi a costituire delle relazioni di cooperazione tra le istituzioni pubbliche e private del territorio dei Comuni di Ajim Djerba, e le principali istituzioni private del Comune di Villasimius, allo scopo di migliorare le condizioni di crescita economica e di sviluppo sociale e di rinforzare la competitività e l'impiego dei due territori nel rispetto del contesto culturale, sociale, economico e ambientale di ciascuno.
2. Di lanciare delle iniziative congiunte fondate sullo scambio di esperienze e di buone pratiche per creare le migliori condizioni, in modo che i progetti e gli investimenti previsti dal Programma ENPI CBC « Bacino del Mediterraneo » siano concepiti e realizzati con la massima efficacia, al fine di ottenere il miglior risultato possibile, con particolare in riferimento al settore turistico e allo sviluppo sostenibile e alla protezione dell'ambiente.
3. Di sviluppare congiuntamente delle relazioni con le istituzioni regionali, nazionali e europee per facilitare la ricerca delle risorse

necessarie per la realizzazione dei progetti nell'ambito del Programma di cooperazione transfrontaliera ENPI.

4. Di promuovere gli scambi economici tra i loro territori e gli investimenti privati.

5. La durata del seguente protocollo di cooperazione è di 10 anni.

A questo protocollo di Cooperazione potranno essere aggiunti altri documenti e piani a carattere tecnico e complementare.

Firmato a Djerba (Tunisia), il (data) , e ratificato a Cagliari – Sardegna (Italia), il (data), in sette copie aventi valore di originale, un originale in lingua araba, tre in lingua italiana e tre in lingua francese, tutte le copie aventi il medesimo valore.

Comune di Villasimius- rappresentato dal Sindaco Salvatore Sanna	Il Sindaco Salvatore SANNA
Comune di Ajim Djerba - rappresentato dal Sindaco Mohamed Lini	Il Sindaco Mohamed LINI